

28 October 2020
Arabic
Original: English

اجتماع الأطراف المتعاقدة السامية في اتفاقية حظر أو تقييد استعمال أسلحة تقليدية معينة يمكن اعتبارها مفرطة الضرر أو عشوائية الأثر

جنيف، 11-13 تشرين الثاني/نوفمبر 2020

البند 8 من جدول الأعمال المؤقت

المسائل المالية المتعلقة بالاتفاقية والبروتوكولات الملحق بها

التكاليف المقدرة لاجتماع اللجنة التحضيرية للمؤتمر الاستعراضي السادس للأطراف المتعاقدة السامية في الاتفاقية، المقرر عقده في عام 2021

مذكرة من الأمانة*

- 1- قرر اجتماع عام 2020 للأطراف المتعاقدة السامية في اتفاقية حظر أو تقييد استعمال أسلحة تقليدية معينة يمكن اعتبارها مفرطة الضرر أو عشوائية الأثر، المعقود في جنيف في الفترة من 11 إلى 13 تشرين الثاني/نوفمبر 2020، عقد اجتماع مدته ثلاثة أيام للجنة التحضيرية للمؤتمر الاستعراضي السادس في الفترة من 23 إلى 25 آب/أغسطس 2021.
- 2- وتبين هذه الوثيقة، المقدمة عملاً بالقرار السالف ذكره، التكاليف المقدرة بمبلغ 100 300 دولار أمريكي. ويرد في الجدول المرفق بيان تفصيلي لهذه التكاليف.
- 3- وينبغي الإشارة إلى أن التكاليف مقدرة على أساس التجربة السابقة وحجم العمل المتوقع. أما التكاليف الفعلية، فستحدد بعد اختتام الاجتماع وإنجاز أعماله وتسجيل جميع النفقات المتصلة به في الحسابات. وعندئذٍ، تحدد وفقاً لذلك أي تعديلات في مساهمات المشاركين الذين يتقاسمون التكاليف.
- 4- وفيما يتعلق بالترتيبات المالية، يُشار إلى أنه وفقاً للتدابير المالية المعتمدة في عام 2017، يُحسب جدول تقدير المساهمات المقدمة لتغطية تكلفة إعداد وعقد الاجتماعات استناداً إلى جدول الأمم المتحدة للأنصبة المقررة، المعدّل لمراعاة الفرق بين عدد الدول الأعضاء في الأمم المتحدة من جهة وعدد الدول غير الأطراف المتعاقدة السامية الحاضرة، مضافاً إلى عدد الأطراف المتعاقدة السامية من جهة أخرى. أما الدول التي ليست أطرافاً متعاقدة سامية في الاتفاقية وقبلت الدعوة إلى المشاركة في الاجتماعات، فستساهم في التكاليف بنسبة معدلات أنصبة كل منها بموجب جدول الأمم المتحدة للأنصبة المقررة.

* تقرر نشر هذه الوثيقة بعد تاريخ النشر المعتاد لظروفٍ خارجة عن إرادة الجهة التي قدمتها.



الرجاء إعادة الاستعمال

GE.20-14162(A)



* 2 0 1 4 1 6 2 *

5- ورهناً بموافقة الدول الأطراف المتعاقدة السامية على التكاليف المقدرة وصيغة تقاسم التكاليف، ستعد إشعارات بالأنصبة استناداً إلى التكاليف المقدرة الإجمالية والصيغة المطبقة لتقاسم التكاليف. وبما أن الأنشطة السالف ذكرها لا تترتب عليها آثار مالية في الميزانية العادية للمنظمة، ينبغي للأطراف المتعاقدة السامية أن تعتمد إلى دفع حصتها من التكاليف المقدرة فور تلقيها الإشعارات بالأنصبة.

عنوان الدورة:

اجتماع اللجنة التحضيرية للمؤتمر الاستعراضي السادس للأطراف المتعاقدة السامية في اتفاقية الأسلحة التقليدية

موعد عقد الدورة:

المكان جنيف، 23-25 آب/أغسطس 2021 (3 أيام دون محاضر موجزة)

بنود خدمة المؤتمر	خدمات الجلسات *	وثائق ما قبل الدورة *	الوثائق الصادرة أثناء الدورة *	المحاضر الموجزة *	وثائق ما بعد الدورة *	خدمات الدعم *	احتياجات من أخرى *	المجموع *
دولار	دولار	دولار	دولار	دولار	دولار	دولار	دولار	دولار
55 700	55 700							55 700
15 200	6 100	9 100						15 200
2 400						2 400		2 400
19 300							19 300	19 300
7 700							7 700	7 700
100 300	55 700	6 100	0	0	9 100	2 400	27 000	100 300
المجموع								
* بدولارات الولايات المتحدة الأمريكية								
100 300	ألف -	مجموع احتياجات خدمة المؤتمر (شاملاً تكاليف الدعم البرنامجي بنسبة 13 في المائة)						
	باء -	احتياجات غير متصلة بخدمة المؤتمر						
100 300		المجموع الإجمالي (مقرّباً) ألف + باء						

(1) فني صوت/تسجيل (2 × 20 يوماً) 12 000 دولار.

(2) خدمات الاجتماعات الافتراضية (40 مشاركاً عبر المنصة الشبكية، 6 لغات، جلستان من ثلاث ساعات يومياً × 20 يوماً) 100 000 دولار؛ وتغطية عبر تلفزيون الأمم المتحدة على شبكة الإنترنت (20 يوماً) 18 600 دولار.

(3) استئجار حاسوب وطابعة 300 دولار؛ سكرتير (1 × 60 يوماً) 24 600 دولار؛ موظف لمراقبة الوثائق (1 × 20 يوماً) 5 400 دولار؛ مساعدة مكرسة لتقديم الخدمات الحاسوبية وإدارة الموارد المالية: 32 900 دولار.